



Mitteilungen der Politischen Gemeinde Braunau & Primarschule Braunau November 2023

Meldungen aus dem Gemeinderat

Liebe Einwohnerinnen,
liebe Einwohner
Gerne möchten wir Sie am
Montag, 11. Dezember 2022
ab 19:00 Uhr zum
Weihnachtsfenster im
Winterzauber-Zelt Braunau
einladen. Wir bieten einen
Raclette-Plausch an. Es würde
uns freuen, wenn Sie
vorbeikommen würden um mit
uns die Adventszeit
einzuläuten.

Kulturbühne 2024

Die Gemeinde nimmt an der
Kulturbühne 2024 mit dem
Projekt «so tönt Braunau» teil.
Dazu benötigen wir Ihre
Unterstützung indem Sie Töne,
Geräusche etc. mit dem Handy
aufnehmen, die Tondatei
zustellen per Whatsapp an
076 699 35 87 (Sound-garden)
oder per Mail an
info@sound-garden.ch

Bitte Infotext dazu: Beschrieb
(z.B. Nagel einschlagen) /
Name / Adresse

Es würde uns sehr freuen,
wenn wir so viele Tondateien
wie möglich erhalten würden.
Bei Fragen stehen wir Ihnen
gerne zur Verfügung.
Vielen Dank für Ihre
Unterstützung!
Ihr Gemeindepräsident
David Zimmermann

Winterzauber- Zelt bei der Gemeindeverwaltung

Wir freuen uns sehr an folgenden Daten ein Event im Winterzauberzelt
anzubieten.

Tag	Wer	Zeit	Was
Freitag, 24.11.2023	Gemeinde Braunau	Nach Versammlung	Opening
Montag, 27.11.2023	Sarah Fakhoury	17:00 – 20:00	Lesung und Verkauf Weihnachtsgeschichten
Samstag, 02.12.2023	Feuerwehr Braunau	16:59	Blaulicht
Montag, 11.12.2023	Gemeinde Braunau	19:00	Adventsfenster mit Höck
Dienstag, 12.12.2023	Turnerinnen Braunau	19:00	Suppe und Glühmost
Donnerstag, 14.12.2023	Schulbehörde Braunau	ab 16:00	Bewirtschaftung und Kasperli- Theater
Freitag, 15.12.2023	Chor Braunau		offen
Sonntag, 17.12.2023	Theatergruppe	ab 16:00	offen
Donnerstag, 21.12.2023	Tanja, Silvia und Silvia	Ab 18:00 (Lotto ab 20:00)	Lotto-Abend (mit kleinen symbolischen Preisen) Kulinarisch: Suppe, Würste vom Grill, div. Heissgetränke
Freitag, 22.12.2023	Tanja, Silvia und Silvia	- ab 16:00 - ca. 17:00 - ab 18:00	- Basteln mit Kindern, - Geschichte erzählen - gemütlicher Weihnachtshöck Kulinarisch: Suppe, Würste vom Grill, div. Heissgetränke

Es würde uns freuen, wenn die Angebote genutzt werden und sich Gross
und Klein im Winterzauber- Zelt treffen um gemütlich zusammen zu sein und
gemeinsam die Vorweihnachtszeit zu geniessen.

Inkraftsetzung Ortsplanungsrevision

Am 12. September 2023 haben wir Vom Departement für Bau und Umwelt
den Entscheid betreffend Revision Ortsplanung Braunau erhalten. Der
beschlossene Zonenplan sowie das Baureglement werden mit einigen
Ausnahmen und Aufträgen genehmigt. Der Gemeinderat hat deshalb den
Zonenplan sowie das Baureglement per 01. Oktober 2023 in Kraft gesetzt.

Nicht genehmigt wurden:

- Der von der Gemeindeversammlung Braunau am 18. November 2022
beschlossene Zonenplan wird mit folgenden Ausnahmen und Aufträgen
genehmigt:
 - Zonenplanänderung U4 (Freihaltezone in Strasse innerhalb Bauzone),
Oberhof (Parzelle Nr. 66) wird nicht genehmigt

- Die Weilerzonen der Kleinsiedlungen Beckingen (K60), Hittingen (K61), Oberhausen (K62) und Oberhof (K63) werden nicht genehmigt.
- Die Freihaltezonen in der Kleinsiedlung Oberhof (K63) werden nicht genehmigt
- Die Gemeinde Braunau wird angewiesen, die Kleinsiedlungen gestützt auf Planungsauftrag 1.9 A KRP den im Anhang A8 KRP aufgeführten Zonentypen zuzuweisen.
- Die Gemeindebehörde wird beauftragt, innert 12 Monaten überlagernde «Naturschutzzonen im Wald» auszuscheiden. Dieser Auftrag bezieht sich auf jene Waldflächen, die im bisherigen Zonenplan als Naturschutzzonen ausgeschieden waren. Im Differenzplan zum Zonenplan sind die entsprechenden Flächen mit «T:Ns-Wald» bezeichnet.

2. Das von der Gemeindeversammlung Braunau am 18. November 2022 beschlossene Baureglement wird mit folgenden Ausnahmen und einem Auftrag genehmigt:

- Der Einschub «und harmonisch» in Art. 7 Abs. 2 wird nicht genehmigt
- Art. 30 Abs. 1 wird nicht genehmigt. Die Bestimmung ist im Sinne der Erwägungen zu überarbeiten und innert 12 Monaten zur Genehmigung einzureichen
- Die Bezeichnung «Weilerzone» (an diversen Stellen im BauR) und die damit zusammenhängenden Regelungen in Art. 4 (Zoneneinteilung), Art. 5 (Masstabelle), Art. 7 Abs. 1 (Weilerzonen WZ) werden nicht genehmigt

3. Der vom Gemeinderat Braunau am 12. September 2022 beschlossene kommunale Richtplan wird mit einer Ausnahme und Hinweisvermerken genehmigt.

- Die Richtplanmassnahme V2.1 wird nicht genehmigt
- Die Ausgangslage zu den Kleinsiedlungen Beckingen (K60), Oberhausen (K63) und Oberhof (K63) ist im Rahmen der nächsten Teilrevision des kommunalen Richtplans zu überarbeiten. Die Kleinsiedlungen werden mit Hinweisvermerken versehen.

Die Unterlagen dürfen Sie bei der Gemeinde oder auf unserer Homepage unter News einsehen.

Winterdienst auf Braunauer Strassen

Andreas Gantner (Weiler) und Franz Gmünder (Dorf) machen für die Gemeinde den Winterdienst. Für unser grosses Gemeindestrassennetz sind sie bei Schneefall oder Eisbildung einige Stunden unterwegs. Sie können nicht überall gleichzeitig pfeifen und salzen: Priorität haben die Strassen für die Schulwege, für die Postzustellung und für die Kehrriechtabfuhr.

→ Damit die Schneeräumungsarbeiten optimal ausgeführt werden können, bitten wir alle Fahrzeughalter, ihre Fahrzeuge in Garagen oder auf privaten Vorplätzen abzustellen.

→ Die Bushaltestellen dürfen zu keiner Zeit zum Abstellen von Fahrzeugen benützt werden.
→ Für Schäden bei der Ausführung der Winterdienstarbeiten lehnen die Gemeinde und die Winterdienstler jede Haftung ab.

Gemeinderat Stefan Füglistler, Ressort Strassen

Bio-Abfallmarken fürs Jahr 2024, Umstellung 2-Wochen- Rhythmus

→ Die wöchentliche BIO-Tour wird über den Winter bald auf den 2-Wochen-Rhythmus umgestellt. Die weiteren Daten können Sie auch in den App's: ZAB, citymobile und regiowil oder aus dem Abfallkalender entnehmen.

→ Die neuen Bioabfuhrmarken für das Jahr 2024 dürfen Sie Mitte Dezember am Schalter der Gemeindeverwaltung beziehen.

Meldungen aus der Gemeindeverwaltung



Öffnungszeiten über Weihnachten / Neujahr

Die Gemeindeverwaltung Braunau bleibt vom **Donnerstag, 21. Dezember 2023 ab 11:30 Uhr bis am Mittwoch, 03. Januar 2024 um 08:30 Uhr geschlossen**. In dringenden Fällen (Todesfall etc.) sind wir über die

Nummer **077 261 52 98** erreichbar. Wir wünschen Ihnen schöne Festtage 😊

Team Gemeinde Braunau

Stand der Bearbeitung der Steuererklärungen 2021 und 2022

Wir möchten Sie informieren, dass in unserer Gemeinde der aktuelle Veranlagungsstand weiterhin, wie auch bei allen anderen Gemeinden im Kanton, unter dem langjährigen Durchschnitt liegt. Zudem kommt es auch bei der Rückerstattung der Verrechnungssteuer zu Verzögerungen. Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang, dass die Veranlagungen von Veranlagungsexperten und -expertinnen der Kantonalen Steuerverwaltung Thurgau erstellt werden und nicht vom Steueramt Braunau.

Gemäss der Kantonalen Steuerverwaltung Thurgau hat der Rückstand verschiedene Gründe:

- Der aktuelle Fachkräftemangel einhergehend mit einer stark erhöhten Fluktuation im letzten Jahr, die schwierige Besetzung der offenen Stellen aufgrund der aktuellen Arbeitsmarktlage, der Anstieg der Anzahl steuerpflichtigen Personen bei seit 2015 gleich gebliebenem Personalbestand, das immer aufwändigere Tagesgeschäft sowie die Einführung einer neuen Veranlagungssoftware und der damit einhergehenden intensiven Testarbeiten.

- Die Amtsleitung der Kantonalen Steuerverwaltung Thurgau hat bereits Massnahmen eingeleitet, um den Rückstand aufzuholen. Diese Massnahmen werden ihre Wirkung jedoch erst mittelfristig entfalten können.

Die Veranlagungsexpertinnen und -experten der Kantonalen Steuerverwaltung geben in Zusammenarbeit mit den Gemeindesteuernämtern ihr Bestes, um die Veranlagungen möglichst zeitnah vorzunehmen. Dies muss im Einklang mit dem gesetzlichen Auftrag, die korrekte und einheitliche Veranlagung der Staats- und Gemeindesteuern und der direkten Bundessteuer, geschehen. Die Steuererklärungen werden strikt nach deren Eingang bearbeitet. Wir bitten Sie daher um Geduld, wenn Ihre Steuerveranlagung länger als üblich auf sich warten lässt und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Passbüro Öffnungszeiten Festtage
Die **kantonale Ausweisstelle (Passbüro Biometrie/ Reisengewerbe / Preiskontrolle / Beglaubigungen) des Kantons Thurgau** in Frauenfeld und Weinfelden bleibt vom **Freitag, 22. Dezember 2023, 17.00 Uhr, bis Mittwoch, 3. Januar 2024, 08.00 Uhr, geschlossen.**

Achtung: Termine für die biometrische Datenerfassung für Pässe, die über die Festtage benötigt werden, müssen bis Freitag, 1. Dezember 2023 reserviert werden. Über die Festtage benötigte Identitätskarten müssen bis Freitag, 1. Dezember 2023 bei den Einwohnerkontrollen bestellt werden. Apostillen und Beglaubigungen können bis Freitag, 22. Dezember 2023, 16.30 Uhr, eingeholt werden. Für Notfälle im Bereich Ausweisschriften steht die Notpassstelle im Airside-Center des Flughafens Kloten, Terminal 2, Abflug, mittlere Ebene, Telefon Nr. 044 655 57 65, von 05.30 Uhr bis 21.30 Uhr, zur Verfügung.

Krankenkassenprämienverbilligung 2023 (IPV)
Die Anträge für die Krankenkassen-Prämienverbilligung für das Jahr 2023 wurden anfangs Jahr an die Berechtigten versendet. Es sind noch nicht alle Anträge bei uns eingereicht worden. Wir weisen darauf hin, dass der Anspruch auf Prämienverbilligung für diese Personen am 31.12.2023 definitiv erlischt.

Bauwesen

Erteilte Baubewilligungen:

Halter Hans-Peter und Mathilda Kirchensteig 7 9502 Braunau	Parz. Nr. 208 Was: Anbau Wintergarten
--	---

Primarschule Braunau



Neuer Spielplatz

Der Spielplatz wurde, mit Einbezug der Ideen und Vorstellungen der Braunauer Kinder, geplant, die Bevölkerung hat an der SGV im März 2023 das OK gegeben und die Gemeinde hat das



Vorhaben bewilligt. Anfangs November ist nun der Baustart erfolgt. An dieser Stelle geht ein grosser Dank an alle Beteiligten, welche mit ihrer Zeit, Ihrem Engagement und ihren Ideen dazu beigetragen haben, dass dieses Projekt in die Tat umgesetzt werden kann. Während der Bauphase braucht es von den Lehrpersonen und den Kindern viel Flexibilität. Ein Teil des Pausenareals ist abgesperrt, dort, wo der neue Spielplatz entstehen soll. Dafür gibt es während den Pausen viel zu sehen. Entlang der Absperrungen versammeln sich interessierte und neugierige Kinder, beobachten die Arbeiten auf der Baustelle und diskutieren sachkundig über Bagger und was es sonst noch alles zu sehen gibt. Wir verfolgen alle gespannt die Entstehung des neuen Spielplatzes für unsere Schule, freuen uns riesig auf das Ergebnis und sehnen den Tag herbei, an dem wir alle Spielmöglichkeiten ausprobieren können.

Herbst in Braunau – heisst auch Elternbesuchstag 2



Der Herbst ist definitiv angekommen, auch in Braunau. Die Bäume verfärben sich endlich, die Blätter fallen und das Laub bietet viele Möglichkeiten zum Spielen. In den Pausen kommen die Laubrechen zum Zug und man wagt einen Sprung in den Blätterhaufen. Cool!



Herbst bedeutet aber auch, dass der zweite Elternbesuchstag bevorsteht. Am Montag, 27. November ist es so weit. Wir freuen uns auf viele Besuche und wünschen allen Eltern interessante Einblicke in den Schulalltag ihrer Kinder!

Info aus der Schulbehörde:

Winterzauber der Schulbehörde am Donnerstag, 14. Dezember 2023, 16 – 19 Uhr

Auch in diesem Jahr organisiert die Schulbehörde der Primarschule Braunau einen Familien-Weihnachtsplausch für Gross und Klein im Winterzauber-Zelt bei der Gemeindeverwaltung. Das Behörden-Team sorgt für das leibliche Wohl mit Punsch, Glühwein und Kuchen, Wienerli und Brot. Mit dabei ist auch wieder der Kasperli, für die Kinder spielt das Theater Bubü (Bettina Leibundgut) spannende Kasperlgeschichten, um 16:30 Uhr sowie um 18:00 Uhr (Dauer jeweils 30 Min.) in der Turnhalle.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein und viele leuchtende Kinderaugen!

Für die Schulbehörde Braunau: *Sonja Sommer*

Wünsche und Angebote aus Braunau

STERNSINGEN 2024

Das nächste Sternsingen findet am **Freitag,**

5. Januar 2024 von 17.00 – 20.00 Uhr statt.



Von Tür zu Tür werden wir ziehen, um zu singen, an andere Kinder zu denken, ihr Haus zu segnen und Freude zu verbreiten. Das Sternsingen steht unter dem Motto «Gemeinsam für unsere Erde in Amazonien und

weltweit». Wir sammeln zur Hälfte für unsere Erde und die andere Hälfte fliesst in das Schweizer Projekt



Herzenswünsche, das kranken oder

benachteiligten Menschen einen Herzenswunsch erfüllt. Wir freuen uns, wenn auch Sie diesen besonders schönen Brauch unterstützen und sind Ihnen dankbar, wenn Sie den Kindern keine Süßigkeiten mitgeben. Falls Sie keinen Besuch wünschen, so vermerken Sie dies doch bitte mit einem Zettel an Ihrer Haustür. Von Herzen wünschen wir Ihnen eine besinnliche Adventszeit. Das Sternsinger-Team Braunau
Sandra Zellweger, Bettina Kaufmann & Andrea Hug

Braunauer Adventsfenster 2023



Liebe Braunauerinnen,
liebe Braunauer,



Wir freuen uns, dass dieses Jahr wieder viele Gastgeber zu einem Adventsfenster oder einem Adventshöck einladen. Benutzen Sie die traditionelle Gelegenheit gemeinsam mit alten Bekannten oder - für besonders Mutige – mit neuen Kontakten die Adventszeit zu geniessen.

Gäste sind willkommen

Freitag	1. Dez.	Edwin Baumann, Hühnersedel 2	nur Fenster
Samstag	2. Dez.	Eierhüsi Hohfuri Schönbächler	nur Fenster
Sonntag	3. Dez.	Pfarrgemeinde Familiengottesdienst mit Apero (siehe**)	19 Uhr
Montag	4. Dez.	Kindermittagstisch, Hauptstr. 23	16 - 20 Uhr
Dienstag	5. Dez.		
Mittwoch	6. Dez.		
Donnerstag	7. Dez.		
Freitag	8. Dez.		
Samstag	9. Dez.	Familie Rüegg, Kirchensteig 2	19 - 21:30 Uhr
Sonntag	10. Dez.	Anina Högger, Hauptstrasse 31 (siehe*)	ab 16 Uhr
Montag	11. Dez.	Gemeinde Braunau im Winterzauber	ab 19 Uhr
Dienstag	12. Dez.		
Mittwoch	13. Dez.	Religionsklassen Pfarrhus (siehe*)	17 - 19 Uhr
Donnerstag	14. Dez.		
Freitag	15. Dez.	Nadja und Adrian Lüönd, Beckingen 414	ab 17 Uhr
Samstag	16. Dez.	Silvia und Andreas Gantner Oberhausen 64 (siehe*)	ab 18 Uhr
Sonntag	17. Dez.	Walter Sailer/Rita Tanner Friedbergstr.11	ab 17 Uhr
Montag	18. Dez.	Anita und Thomas Schönholzer, Ebnetwies 3	ab 18 Uhr
Dienstag	19. Dez.		
Mittwoch	20. Dez.	Alice und Roland Lehner Hittingen 108a	ab 18 Uhr
Donnerstag	21. Dez.	Jan Bernhardsgrütter und Claudia Wild Friedbergstr. 7	19-21 Uhr
Freitag	22. Dez.		
Samstag	23. Dez.		

* dieser Anlass ist draussen - warm anziehen

** musikalischer Familiengottesdienst mit Projektchor, anschliessend Apéro draussen

**Ganz herzlichen Dank allen, die mitmachen und einen besonders schönen Advent wünschen
Eva und Uli Brandt**

Kinder-Mittagstisch/ Adventsfenster

Liebe Eltern, liebe Braunauer/innen

Wir vom Kinder-Mittagstisch dekorieren am

Montag 4. Dezember unser Fenster unter dem Thema «Sternenglanz».

Für die Kinder richten wir eine Bastelecke ein. Fürs leiblich Wohl wird auch gesorgt.

Wir freuen uns, viele von Euch/Ihnen zu begrüßen, und mit uns einen gemütlichen Vorabend von 16 – 20:00h zu geniessen.

Marianne Wiedmer, Beata Niederer



An alle Braunauer Schulkinder: Herzliche Einladung zum traditionellen Silvesterläuten

Am Morgen des 31. Dezembers ziehen die Braunauer Kinder (ab 3. Klasse bis 3. Oberstufe) mit ihren Glocken durch

das Dorf, wecken die Bevölkerung auf und wünschen ein gutes neues Jahr. Sie folgen dabei einem alten Brauch, um die bösen Geister zu vertreiben, damit sie den Weg ins neue Jahr nicht finden. Für ihre Dienste werden die Kinder von der Bevölkerung mit Esswaren oder Geld belohnt. Wer von euch Kindern und Jugendlichen möchte diese Tradition erhalten und das Abenteuer miterleben, mitten in der Nacht durch das Dorf zu ziehen? Für einmal müsst ihr nicht leise, sondern möglichst laut sein! Das Silvesterläuten macht Spass und ist ein bleibendes Erlebnis.

Nach beendeter Runde treffen sich alle um ca. 7 Uhr zum gemeinsamen Frühstück. Dort wird auch das eingesammelte Gut gerecht aufgeteilt.

Besammlung: 31. Dezember um 3 Uhr früh beim Kindergarten

Mitnehmen: Leuchtweste, Rucksack, Kuhglocke (wer selbst keine Glocke organisieren kann, soll sich bei mir melden)

An die Bevölkerung:

Die Kinder freuen sich sehr, wenn Sie aufstehen und die Neujahrswünsche entgegennehmen! Somit ist auch gewährleistet, dass die Gaben in die richtigen Hände gelangen.

Anmeldung und weitere Auskünfte bei Joel Füglistner (079 290 17 16)

PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

Liebe Seniorinnen, Senioren

Am **6. Dezember** findet für dieses Jahr der letzte Senioren-Zmittag statt.

Wir dürfen das Rest. Ochsen dazu benützen, wie schon angekündigt im November.

Die Thurgauer Jodelspatzen werden uns am Nachmittag besuchen und uns unterhalten.

Wir bitten Euch, wenn möglich, Euch bis am Samstagabend den 2. Dezember anzumelden, damit wir gut planen können. Dafür danken wir Euch allen herzlich.

Wir freuen uns, mit Euch einen besinnlichen und fröhlichen Adventsnachmittag zu geniessen.

Anmeldung unter 071 911 83 90, Beata Niederer, bitte auch Sprech-Nachricht hinterlassen.

Marianne, Christine und Beata

Wir konnten lesen, es wurde uns
mitgeteilt...

CARITAS Thurgau

**Budgetberatung
Noch viel Monat**

übrig- aber das Geld ist bereits aufgebraucht

Das zur Verfügung stehende Geld geplant und umsichtig einzuteilen, bedeutet für viele Menschen eine grosse Herausforderung. Was tun, wenn noch viel Monat übrig, das Geld aber aufgebraucht ist? Hilfreich ist vorausschauend zu planen und ein persönliches Budget zu erstellen, welches Orientierung und Sicherheit gibt in der alltäglichen Umsetzung der Finanzen. Insbesondere für die Bildung von Rückstellungen für unregelmässige Ausgaben, grössere Rechnungen und nötige Anschaffungen ist das sehr wichtig und nachhaltig. Es ist jetzt bei den Ausgaben deutlich spürbar, dass verschiedene Produkte und Dienstleistungen laufend teurer werden. Dies mit steigender Tendenz! Mit einem erstellten, individuellen Budget behalten Sie den Überblick über Ihre Finanzen und Sie können nachhaltig planen.

Wir beraten und unterstützen Sie gerne bei der Erstellung eines Budgets. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Weitere Informationen und Kontakt unter:

www.caritas-thurgau.ch

Mail: thurgau@caritas.ch

Telefon: 071 626 11 86



eteam
ihre energieberater.

**Ganz einfach Stromkosten
senken Gemäss**

Elektrizitätskommission

Elcom steigen 2024 die Strompreise für Haushalte im Durchschnitt um 18 %. Weder Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer noch Mieterinnen und Mieter haben Einfluss auf den Preis, doch sehr wohl auf die Stromrechnung – mit der Umsetzung einiger einfacher Tipps zum Stromsparen.

Im Durchschnitt kostet die Kilowattstunde (kWh) im kommenden Jahr 32.14 Rappen für Haushalte. Das ergibt bei vier Personen im Einfamilienhaus (ohne Wärmepumpe, Elektroboiler und Elektroheizung) mit einem Verbrauch von knapp 4500 kWh eine Stromrechnung von rund 1450 Franken. Der 4-Personen-Standard-Haushalt in einem Mehrfamilienhause benötigt gut 3000 kWh, so dass die Stromkosten bei 960 Franken liegen. Das Potenzial, die Kosten zu senken, bietet sich in einer Mietwohnung und in einem Eigenheim ohne Komforteinbusse vor allem in drei Bereichen: Beleuchtung, Standby-Verbrauch, effiziente Gerätenutzung.

Beleuchtung

Für die Beleuchtung entspricht heute die LED-Technik dem Stand der Technik. Mit dem Ersatz von Halogenleuchtmitteln durch LED können jährlich rund 64 Franken oder gut 4 % der gesamten durchschnittlichen Stromkosten pro Leuchte eingespart werden (vgl. Tabelle). Bei

Anschaffungskosten von beispielsweise 50 bis 100 Franken ist die Leuchte nach 1 - 2 Jahren amortisiert.

Energie lässt sich ausserdem einfach sparen, wenn das Licht ausgeschaltet wird, wo es keines braucht.

Leuchtmittel	Leistung bei gleicher Leuchtkraft	1000 Betriebsstunden/Jahr	Stromkosten/Jahr
Halogen-Leuchte	230 W	230 kWh	73.90 CHF
LED-Leuchte	30 W	30 kWh	9.60 CHF

Tabelle: beim durchschnittlichen Strompreis von 32.14 Rp./kWh spart jede LED-Leuchte gegenüber einer Halogen-Leuchte rund 64 Franken pro Jahr.

Standby vermeiden

Das grösste Sparpotenzial bei Fernseher, Computer und weiteren Geräten der Unterhaltungselektronik bildet das Vermeiden des Standby-Verbrauchs. Viele Geräte sind wohl ausgeschaltet aber nicht vom Netz getrennt und beziehen Tag und Nacht Strom. Dieser Standby-Verbrauch ist der unnötige Energieverlust im Bereitschafts-, Wart- oder sogar Aus-Zustand eines Geräts und macht in einem Haushalt rund 10 % des Stromverbrauchs aus. Mit einfachen «Abschaltilfen» lassen sich die heimlichen Stromfresser auf Null-Diät setzen. Dazu gehören Steckerleisten, Zeitschaltuhren oder Schaltermäuse.

Einfach und wirksam

Wer die Geräte richtig nutzt, schont bereits das Portemonnaie. Dabei bieten sich eine Vielzahl kleiner, einfacher Verhaltensänderungen, die beim Sparen helfen:

- Beim Geschirrspüler erst den Startknopf zu drücken, wenn die Maschine voll ist. Auf das Vorspülen unter dem Wasserhahn kann verzichtet werden.
- Bei Kühl- und Gefriergeräten reicht die Temperatur von 7°C beziehungsweise -18°C. Zudem sind warme Speisen vor dem Einräumen ins Kühl- oder Gefriergerät immer abzukühlen.
- Bei der Waschmaschine gilt: Erst bei voller Trommel in Betrieb setzen, eine tiefe Temperatur und das Sparprogramm wählen. Für das Trocknen der sauberen Wäsche sorgen am energiesparendsten Wind und Sonne im Freien.
- Wer den Backofen braucht, kann aufs Vorheizen verzichten und verwendet am besten Umluft an Stelle Ober- und Unterhitze.
- Beim Kochen empfiehlt sich die Pfanne mit dem Deckel zu verwenden, die Grösse des Kochgeschirrs auf die Herdplatte abzustimmen und nach Möglichkeit den Schnellkochtopf einzusetzen
- Sehr energieeffizient sind beiden Spezialgeräte Eier- und Wasserkocher.

Jetzt beraten lassen

Mit vielen weiteren Stromspar-Tipps helfen die öffentlichen Energieberatungsstellen des Kantons, die Berater des «eteams», weiter. Ihre Erstberatung



ist kostenlos und kann vereinbart werden unter www.eteam-tg.ch. Mit dem Ersatz von Halogen- durch LED-Leuchten lässt sich viel Strom sparen.

Die Strompreise 2024 für jede Gemeinde zeigt die folgende Webseite:

<https://www.strompreis.elcom.admin.ch/>



Zukunftstag in der Spitex Lauchetal

Am nationalen Zukunftstag durften wir Sophia Burri in der Spitex Lauchetal begrüßen. Sie konnte einen Tag lang die spannende und abwechslungsreiche Arbeit einer Pflegefachperson kennen lernen. Es freut uns sehr, dass wir so einen



Beitrag an den zukünftigen Fachkräften leisten können.

Kath. Kirchgemeinde Tobel



Veranstaltungen der Frauengemeinschaft Tobel Jassnachmittag:

Montag 04. Dezember im Pfarreiheim mit Kaffeestübli um 13.30 Uhr.

Ökumenischer Seniorennachmittag:

Donnerstag 07. Dezember um 14.00 Uhr im Pfarreiheim Tobel

Rorate:

Mittwoch 13. und 20. Dezember um 06.00 Uhr in der Kirche Tobel. Der anschliessende Zmorgen im Pfarreiheim Tobel wird von der Frauengemeinschaft organisiert.

Adventsabend:

Freitag 15. Dezember um 18.30 Uhr im Pfarreiheim Tobel. Beim Zusammensein möchten wir mit einen feinen Gschwelti-Käse- Plausch auf die baldigen Weihnachtstage einstimmen. Jede bringt für das Buffet eine Portion Käse mit. Getränke und Gschwelti werden vom Verein offeriert. Anmeldung bis Dienstagabend 12. Dezember an Astrid Galliker, astrid.galliker@fg-tobel.ch oder 079 856 77 72

Weitere Informationen unter:

www.fg-tobel.ch

Frauengemeinschaft Tobel

Evang. Kirchgemeinde Affeltrangen – Braunau - Märwil

Alle Gottesdienste und aktuelle Informationen der Kirchgemeinde Affeltrangen-Braunau-Märwil finden Sie unter www.evang-a-b-m.ch.

Bitte um Mithilfe beim Frühlingsbazar

Samstag, 23. März 2024, 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen. Wer etwas dazu beitragen möchte oder Fragen hat, meldet sich bei der Diakonin Sarah Fakhoury: diakonat@evang-a-b-m.ch

Cevi Affeltrangen-Braunau-Märwil

Treffpunkt im Kirchgemeindehaus Affeltrangen.
Samstag, 9. Dezember, von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr
Freitag, 22. Dezember, von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr,
Cevi-Weihnachten

Christvesper in Braunau

Sonntag, 24. Dezember, 17.00 bis 18.00 Uhr,
Abend-Familiengottesdienst zum 4. Advent,
Krippenspiel mit Braunauer Kindern und Familien,
Kirche Braunau, Diakonin Sarah Fakhoury

Gesucht Mitglieder für die Kirchenvorsteherchaft

Für die Amtsdauer 2024-2028, ab 1. Juni 2024, suchen wir neue Mitglieder der Kirchenvorsteherchaft. Die Wahl findet an der Kirchgemeindeversammlung vom 24. März 2024 in Affeltrangen statt. Interessenten wenden sich bitte an den Präsidenten Rolf Zimmermann, 071 917 12 67, rolf.zimmermann@evang-a-b-m.ch oder an eines der aktuellen Behördenmitglieder (www.evang-a-b-m.ch).

Glaubenskurs «Spur 8 – Entdeckungen im Land des Glaubens» - Voranzeige

10. Januar bis 6. März 2024,
jeweils am Mittwochabend 19.00 bis 22.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Affeltrangen, **Anmeldung bis 11. Dezember an:** pfarramt@evang-a-b-m.ch

Gottesdienst zum 1. Advent

Sonntag, 3. Dezember, 19.00 Uhr, Gottesdienst zum 1. Advent in Braunau mit anschliessendem Punsch und Guetzli, Mitwirkung ProjektChor, Kirche Braunau, Pfarrer Emanuel Memminger

Gottesdienst zum 2. Advent mit Abendmahl

Sonntag, 10. Dezember, 09.00 Uhr, Kirche Märwil
Sonntag, 10. Dezember, 10.15 Uhr, Begrüssung unseres neuen Mesmerehepaars, Kirche Affeltrangen. Mit anschliessendem Chilekafi. Pfr. Emanuel Memminger

Gottesdienst zum 3. Advent

Sonntag, 17. Dezember, 09.00 Uhr, Kirche Braunau
Sonntag, 17. Dezember, 10.15 Uhr, Kirche Märwil. Mit anschliessendem Chilekafi. Pfr. Jakob Bösch

Gottesdienst zur Christnacht

Sonntag, 24. Dezember, 22.00 Uhr, Kirche Märwil
Pfr. Emanuel Memminger

Gottesdienst zur Weihnacht mit Abendmahl

Montag, 25. Dezember, 10.15 Uhr, Kirche Affeltrangen, Pfr. Emanuel Memminger

Gottesdienst am Silvesterabend

Sonntag, 31. Dezember, 17.00 Uhr, Kirche Braunau, Pfr. Emanuel Memminger

Gottesdienst am Neujahrstag

Montag, 1. Januar, 10.15 Uhr, Kirche Märwil
Pfr. Emanuel Memminger

Jugendgottesdienst

Freitag, 15. Dezember, 17.45 Uhr, Kirche Märwil
Diakonin Sarah Fakhoury

Kleinkinder-Gottesdienst im Advent

Freitag, 15. Dezember, 9.30 Uhr, Kirche Affeltrangen

Kolibritreff

Sonntag, 24. Dezember, 17.00 Uhr,
Familienweihnachtsfeier, Mitwirkung am Christvesper, Kontaktperson: Christine Del Torchio, christine.deltorchio@evang-a-b-m.ch

Seniorentreff

Donnerstag, 7. Dezember, 14.00 Uhr, ökumenischer Seniorennachmittag zusammen mit der Pfarrei Tobel im Pfarreiheim Donnerstag, 4. Januar, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Affeltrangen

Sunntigschuel

Treffpunkt im Kirchgemeindehaus Affeltrangen:
Sonntag, 03. Dezember, 10.15 – 11.15 Uhr
Sonntag, 10. Dezember, 10.15 – 11.15 Uhr
Sonntag, 17. Dezember, 10.15 – 11.15 Uhr

Sunntigschuel-Weihnacht für Kinder und Familien

Samstag, 23. Dezember, 17.00 Uhr,
Kirchgemeindehaus Affeltrangen, mit Krippenspiel. anschliessend gibt es Guetzli und Punsch.

Schützengesellschaft Braunau

Absenden vom Samstag, 11. November

Unser Präsident Ruedi Hofstetter begrüßte die 29 Anwesenden zum diesjährigen Absenden im Restaurant Ochsen. Nach einem feinen Essen ging es zu den von allem mit Spannung erwarteten verschiedenen Resultaten des Endschiessens und der Meisterschaften. Unter den Anwesenden waren 8 Jugendliche und Jungschützen, was uns natürlich sehr freute.

Das **Eröffnungsschiessen** wurde von 23 Schützinnen und Schützen geschossen. Brigitte Meier gewann mit umgerechnet 75.92 P. vor Claudia Stäheli mit 73.84 und Hausi Hofstetter mit 73.5 P. Alle drei erhielten natürlich die begehrte Salami. Die Ränge 10 Dora Hofstetter 68.25 P., Rang 15 Michelle Halter 57.75 P. und der zweitletzte Joel Halter mit 49.35 P. erhielten ebenfalls je 1 Salami.

Beim **Obli/Feldschiessen** setzte sich als Sieger von 25 Teilnehmern und Empfänger des Wanderpokals Toni Rüegg mit 146 P. an die Spitze, im 2. Rang Rolf Hofstetter und Markus Hofstetter mit je 140 P.

Im diesjährige Ausstich für den **Braunauer Cup** traten Brigitte Meier und Ruedi Hofstetter gegeneinander an. Brigitte Meier bewahrte die Nerven und gewann mit 29 P. gegen 27 P. den Cup und somit den Munitionsgutschein mit 2 Punkten Vorsprung.

Endschiessen:

Den **Damenstich** gewann unsere Juniorin Michelle Halter mit 54 P. vor Claudia Stäheli mit 53 P. und Brigitte Meier mit 52 P. Sagenhafte 12 Teilnehmerinnen (so viele wie noch nie) durften wieder unter den wunderschönen Pflanzen eine auswählen.

Und nun zur lange erwarteten Auflösung des **Jux-Stichs** welchen 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer schossen. Drei Schüsse mussten auf die Zehnerwertung geschossen werden. Die 3 Resultate wurden umgekehrt und zusammengezählt und ergaben schlussendlich das Endresultat. Vom 1. bis 30. Rang durfte dann jeder in dieser Reihenfolge ein Los ziehen, welches dann die Grösse des Zopfes zeigte. Auf dem 1. Rang Alfons Hess (258 P.), gefolgt von Brigitte Meier (253 P.), Sonja Hofstetter (246 P.)

Ehrengaben: Aus 18 Schützinnen und Schützen war der Beste mit umgerechnet 475.65 P. Toni Rüegg gefolgt von Ursi Halter und Claudia Stäheli mit je 466.96 P. Alle drei konnten einen der begehrten Körbe nach Hause nehmen. Aus dem tollen Gabentisch durften sich anschliessend alle einen Preis abholen.

Jugendstich: Da sich der Jugendstich (offeriert vom Verein) schon zwei Mal bewährte, nahmen wir



diesen wieder ins Endschiessen-Programm auf. Alle jungen Schützinnen und Schützen bis 20 J. durften diesen gratis schiessen, das Resultat zählte

zudem bei den Teilnehmern des Jungschützenkurses zur kleinen Meisterschaft. Unter den 10 Teilnehmern erreichte Michelle Halter mit 84 P. den 1. Rang gefolgt von Julian Zellweger mit 82 P., Lukas Lehner mit 81 P., Julian Keller mit 74 P., Joel Halter mit 73 P., Anja Hofstetter mit 71 P., Kevin Schmid mit 63 P., Corsin Rüegg mit 58 P., Livio Hofstetter mit 51 P. und Mahlet Ammann mit 38 P. Jeder durfte natürlich einen Preis empfangen. Herzlichen Dank fürs Mitmachen und herzliche Gratulation an unsere Jungmannschaft!

Sie+Er-Stich mit zugelosten Partnern. Als Siegerpaar erwiesen sich Corsin Rüegg mit Ruedi Hofstetter gefolgt von Dominik Zellweger mit Erich Stäheli, Julian Keller mit Claudia Stäheli, Michelle Halter mit Toni Rüegg, Anja Hofstetter mit Lukas Lehner, Ruth Rüegg mit Hausi Hofstetter, Kevin Schmid mit Mandy Hofstetter, Joel Halter mit Ursi Halter, Livio Hofstetter mit Zehra Hofstetter, Maira Spies mit Markus Hofstetter, Sonja Hofstetter mit Rolf Hofstetter, Dora Hofstetter mit Koni Halter. Es traten 10 Damen und 14 Männer an, weshalb es 2 x ein Männer-Paar gab. Auch hier konnten alle einen tollen Preis auswählen.



Kleine

Meisterschaft: Als Siegerin aus 12 Teilnehmer/Innen erwies sich Sonja Hofstetter mit 359.42 P. und somit

Gewinnerin des Wanderpokals; auf dem 2. Rang (eine unserer Jugendlichen) Michelle Halter mit 346.45 P. und im 3. Rang Zehra Hofstetter mit 341.28 P. Als Preis durften diese Drei einen tollen Früchte/Gemüsekorb entgegen nehmen.

Grosse Meisterschaft: Zum 11. Mal in Folge ungeschlagen holte sich Ruedi Hofstetter wieder den Titel als Schützenkönig

mit 1467 P. und Gewinner des Wanderpokals gefolgt von Claudia Stäheli knapp dahinter mit 1452.5 P. und Toni Rüegg mit 1436.5 P.; auch diese durften je einen tollen Früchte/Gemüsekorb empfangen.

Durch die Teilnahme von 11 Jugendlichen und Jungschützen erreichten wir dieses Jahr ein besonders grosses Teilnehmerfeld, was uns natürlich besonders freute. Speziell gratulieren wir allen Jugendlichen und Jungschützen und natürlich auch allen Schützen herzlich zu den erreichten Resultaten! *Für die Schützen: Brigitte Meier*

DOG-ABENDE Im Restaurant Riethüsli, Braunau



Einladung an alle, die gerne in lockerer Atmosphäre
Dog spielen.

Jeweils am Zweiten Freitag im Monat
immer um 19:30 Uhr, **NEU wieder im Restaurant
Riethüsli.**

Start 12.01.2024

- Es werden voraussichtlich 4 Runden gespielt.
- Bekannte und Freunde von euch sind jederzeit herzlich willkommen!
- Eine Anmeldung ist nicht nötig.
- Mitnehmen: Dog-Spiel, wenn vorhanden.
- Startgeld CHF 2.--

Wir freuen uns auf zahlreiche Spielerinnen und
Spieler!

*Regula Zwahlen, Natalie Brühwiler, Andrea Hug,
Bettina Kaufmann*

DOG- Daten 2024

12.01.2024 / 09.02.2024 / 08.03.2024 / 12.04.2024
10.05.2024 / 14.06.2024 / 09.08.2024 / 13.09.2024 /
11.10.2024 / 08.11.2024 / 13.12.2024

FC Tobel-Affeltrangen



**Hurra, die
Fussballschule
geht wieder los!**
Der FC Tobel-
Affeltrangen 1946
freut sich bereits
darauf, den Kids
alles ums Spiel mit
dem runden Leder

beizubringen. An folgenden Daten sind alle Kids
zwischen 3 und 6 Jahren herzlich dazu eingeladen,
ihre ersten Gehversuche im Fussball zu machen:

Trainingsdaten Winter 2023/24:

2. Dezember / 16. Dezember / 27. Januar /
10. Februar / 24. Februar / 9. März / 23. März

Falls ein Training ausfällt, wird auf www.fctobel.ch
frühzeitig darüber informiert. Im Winter findet das
Training in der Primarschul Turnhalle statt und
startet um 10.30. Dauer ca. 1 Stunde. Eine
An/Abmeldung ist nicht nötig.

Wir freuen uns auf unsere Fussballstars der Zukunft,
FC Tobel-Affeltrangen 1946

Musikgesellschaft Tägerschen-Tobel

Am 11.11.2023 durfte die MGTT das Publikum mit
tollen Big Band-Klängen unterhalten. Wir bedanken
uns herzlich bei allen Besucherinnen und
Besuchern. Dieses Konzert wäre ohne Ihre
Unterstützung nicht möglich gewesen.

Auch nicht möglich wäre es ohne unseren
professionellen Musikunterricht, den wir in
Zusammenarbeit mit der Musikschule Rondo in Tobel
anbieten. Wir bilden Kinder, Jugendliche und auch
Erwachsene auf den verschiedenen Instrumente aus.
Bei Interesse dürfen Sie sich gerne bei uns melden.
Weitere Infos finden Sie unter mgtt.ch



JETZT ANMELDEN!

www.rondo.tg



Terminkalender

Dezember	2023				
Samstag	02.12.2023	16:00	Braunauer Chlausanlass 2023	Braunau	Hartnauer Hütte
Mittwoch	06.12.2023		Senioren- innen Mittagessen Pro Senectute	Braunau	Ochsen Braunau
Freitag	08.12.2023	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Ochsen
Montag	11.12.2023	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Montag	18.12.2023	07:00	Papier- und Kartonsammlung	Braunau	Kehrichtroute

Jahr 2024

Wir nehmen Ihre Termine sehr gerne entgegen 😊

Januar	2024				
Montag	08.01.2024	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Freitag	12.01.2024	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Riethüsli
Februar	2024				
Montag	05.02.2024	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Freitag	09.02.2024	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Riethüsli
März	2024				
Sonntag	03.03.2024	10:00	Eidg. Abstimmung, Urne bis 11:00 Uhr	Braunau	Gemeindeverwaltung
Dienstag	05.03.2024	07:00	Papier- und Kartonsammlung	Braunau	Kehrichtroute
Dienstag	05.03.2024	ganze	Elternbesuchstag Primarschule Braunau	Braunau	Primarschule Braunau
Freitag	08.03.2024	19:30	DOG- Abend	Braunau	Restaurant Riethüsli
Montag	11.03.2024	18:00	Gemeinde Braunau: Gemeinderatssitzung	Braunau	Gemeindeverwaltung
Montag	25.03.2024	20:00	Primarschulgemeinde Schulgemeindeversammlung	Braunau	Turnhalle Primarschule

Redaktion:

Gemeindeverwaltung Braunau, Telefon 058 346 23 00,
E-Mail info@braunau.ch

www.braunau.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung:

Montag - Freitag: 08:30 – 11:30 Uhr
bei Bedarf nach Vereinbarung

„Brunau – üsi Gmeind!“ erscheint:

am Ende jedes Monates, Redaktionsschluss: 15.12.2023